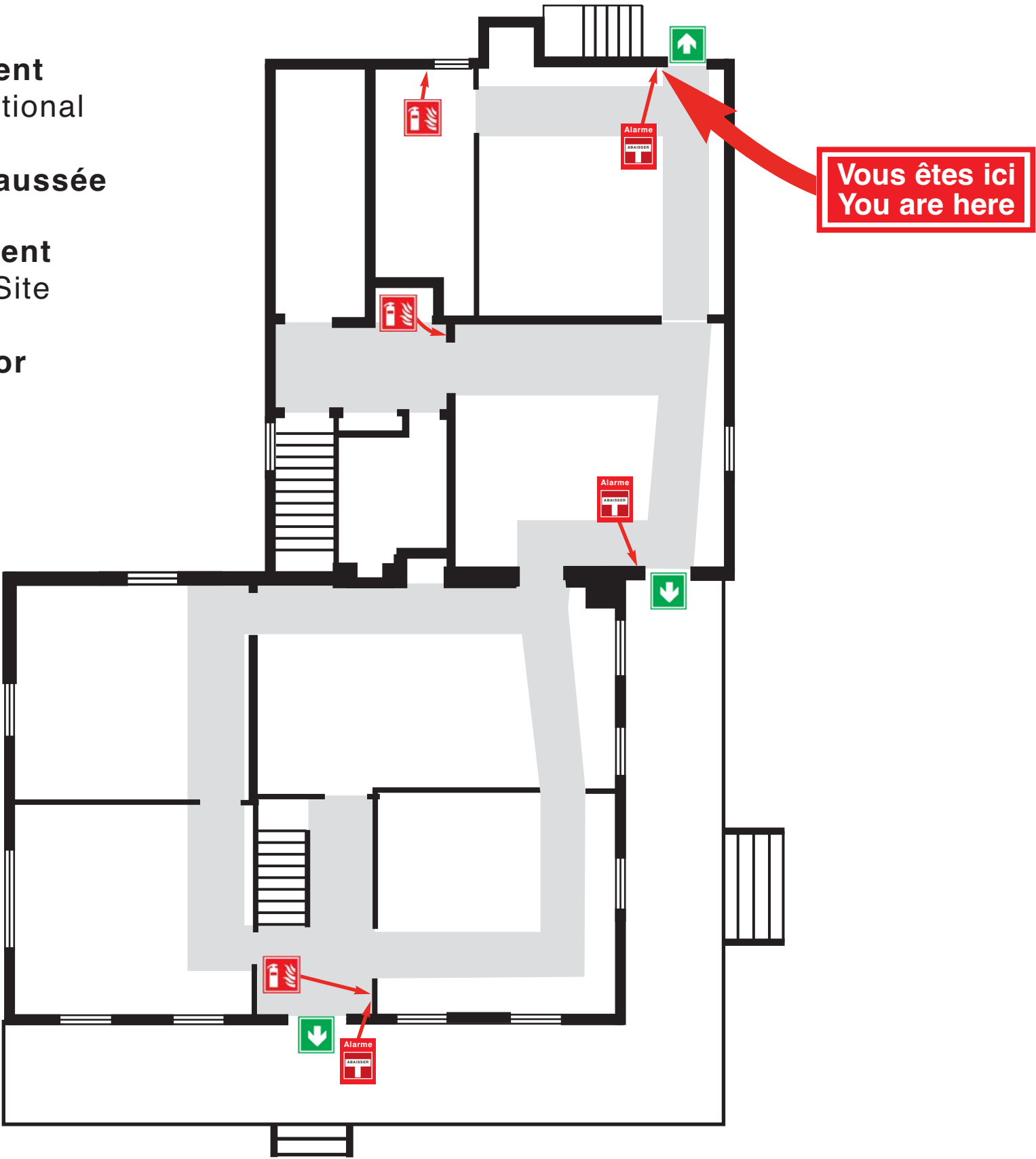


# PLAN D'ÉVACUATION - EVACUATION PLAN

**Louis-S.-St-Laurent**  
Lieu historique national  
du Canada  
**Étage: rez-de-chaussée**

**Louis S. St. Laurent**  
National Historic Site  
of Canada  
**Floor: groundfloor**



Route Louis-Saint-Laurent Route

## EN CAS D'INCENDIE - IN CASE OF FIRE

Si vous découvrez un feu, voyez de la fumée,  
**SONNEZ L'ALARME.**





Demeurez calme et suivez les instructions des agents  
de secours.

**AU SON DE L'ALARME, évacuez l'édifice  
IMMÉDIATEMENT par la sortie SÛRE la plus proche.**

*If you discover fire, see smoke, **SOUND THE ALARM.***

*Remain calm and follow the instructions of the  
emergency officers.*

***AT THE SOUND OF THE ALARM, leave the building  
IMMEDIATELY by the nearest SAFE exit.***

LÉGENDE		LEGEND
Déclencheur d'alarme		Fire alarm station
Sortie d'urgence		Emergency exit
Escalier de secours		Fire escape
Extincteur portatif		Portable extinguisher

**Numéro d'urgence / Emergency number**

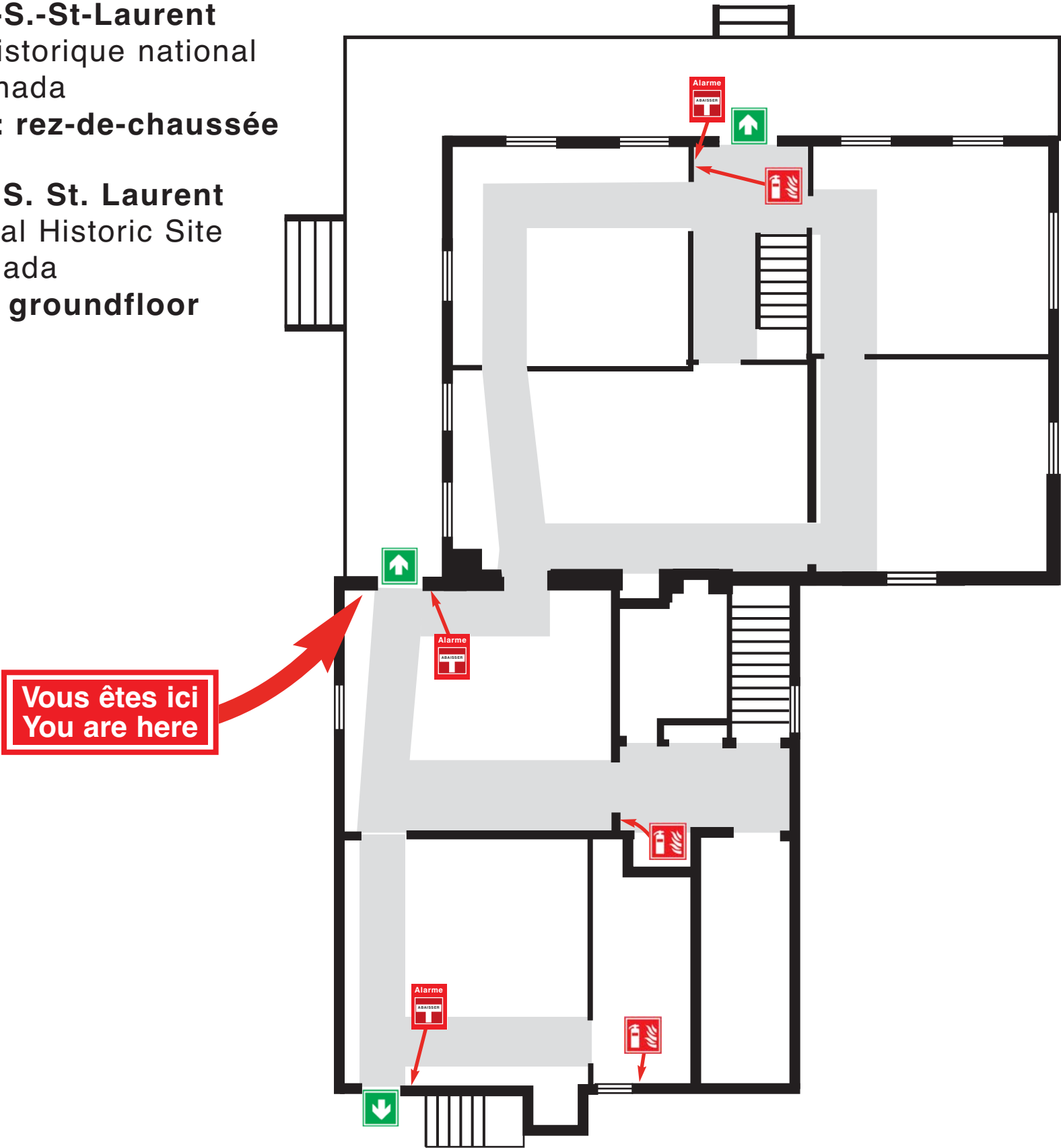
Police - Pompiers : **9-1-1**  
Police - Firemen :

# PLAN D'ÉVACUATION - EVACUATION PLAN

Route Louis-Saint-Laurent Route

**Louis-S.-St-Laurent**  
Lieu historique national  
du Canada  
**Étage: rez-de-chaussée**

**Louis S. St. Laurent**  
National Historic Site  
of Canada  
**Floor: groundfloor**



## EN CAS D'INCENDIE - IN CASE OF FIRE

Si vous découvrez un feu, voyez de la fumée,  
**SONNEZ L'ALARME.**





Demeurez calme et suivez les instructions des agents  
de secours.

**AU SON DE L'ALARME, évacuez l'édifice  
IMMÉDIATEMENT par la sortie SÛRE la plus proche.**

*If you discover fire, see smoke, **SOUND THE ALARM.***

*Remain calm and follow the instructions of the  
emergency officers.*

***AT THE SOUND OF THE ALARM, leave the building  
IMMEDIATELY by the nearest SAFE exit.***

LÉGENDE		LEGEND
Déclencheur d'alarme		Fire alarm station
Sortie d'urgence		Emergency exit
Escalier de secours		Fire escape
Extincteur portatif		Portable extinguisher

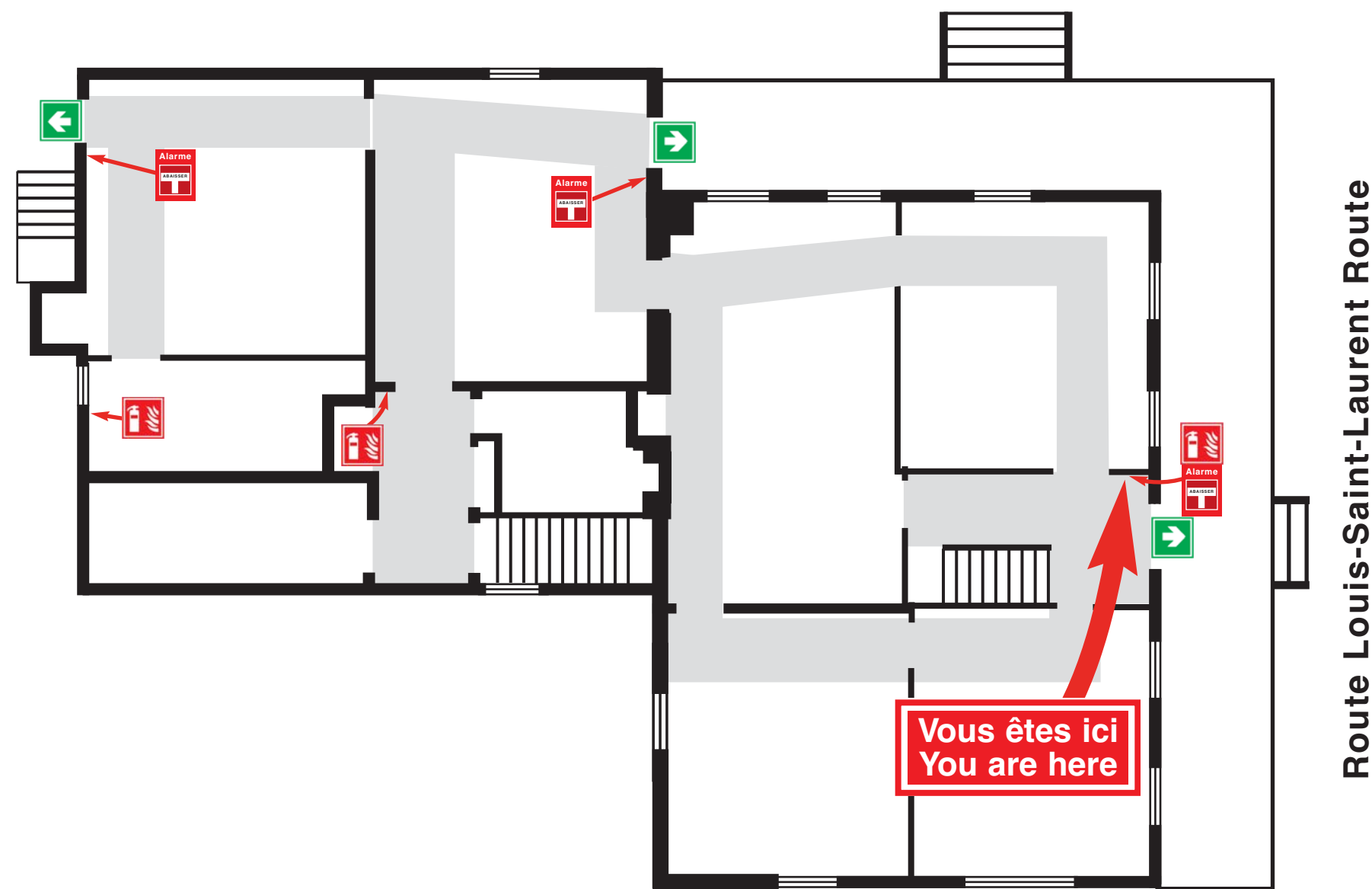
**Numéro d'urgence / Emergency number**

Police - Pompiers : **9-1-1**  
Police - Firemen :

# PLAN D'ÉVACUATION - EVACUATION PLAN

Louis-S.-St-Laurent  
Lieu historique national  
du Canada  
Étage: rez-de-chaussée

Louis S. St. Laurent  
National Historic Site  
of Canada  
Floor: groundfloor



## EN CAS D'INCENDIE - IN CASE OF FIRE

Si vous découvrez un feu, voyez de la fumée, SONNEZ L'ALARME.

Demeurez calme et suivez les instructions des agents de secours.

AU SON DE L'ALARME, évacuez l'édifice IMMÉDIATEMENT par la sortie SÛRE la plus proche.

*If you discover fire, see smoke, SOUND THE ALARM.*

*Remain calm and follow the instructions of the emergency officers.*

*AT THE SOUND OF THE ALARM, leave the building IMMEDIATELY by the nearest SAFE exit.*

LÉGENDE		LEGEND
Déclencheur d'alarme		Fire alarm station
Sortie d'urgence		Emergency exit
Escalier de secours		Fire escape
Extincteur portatif		Portable extinguisher

Numéro d'urgence / Emergency number

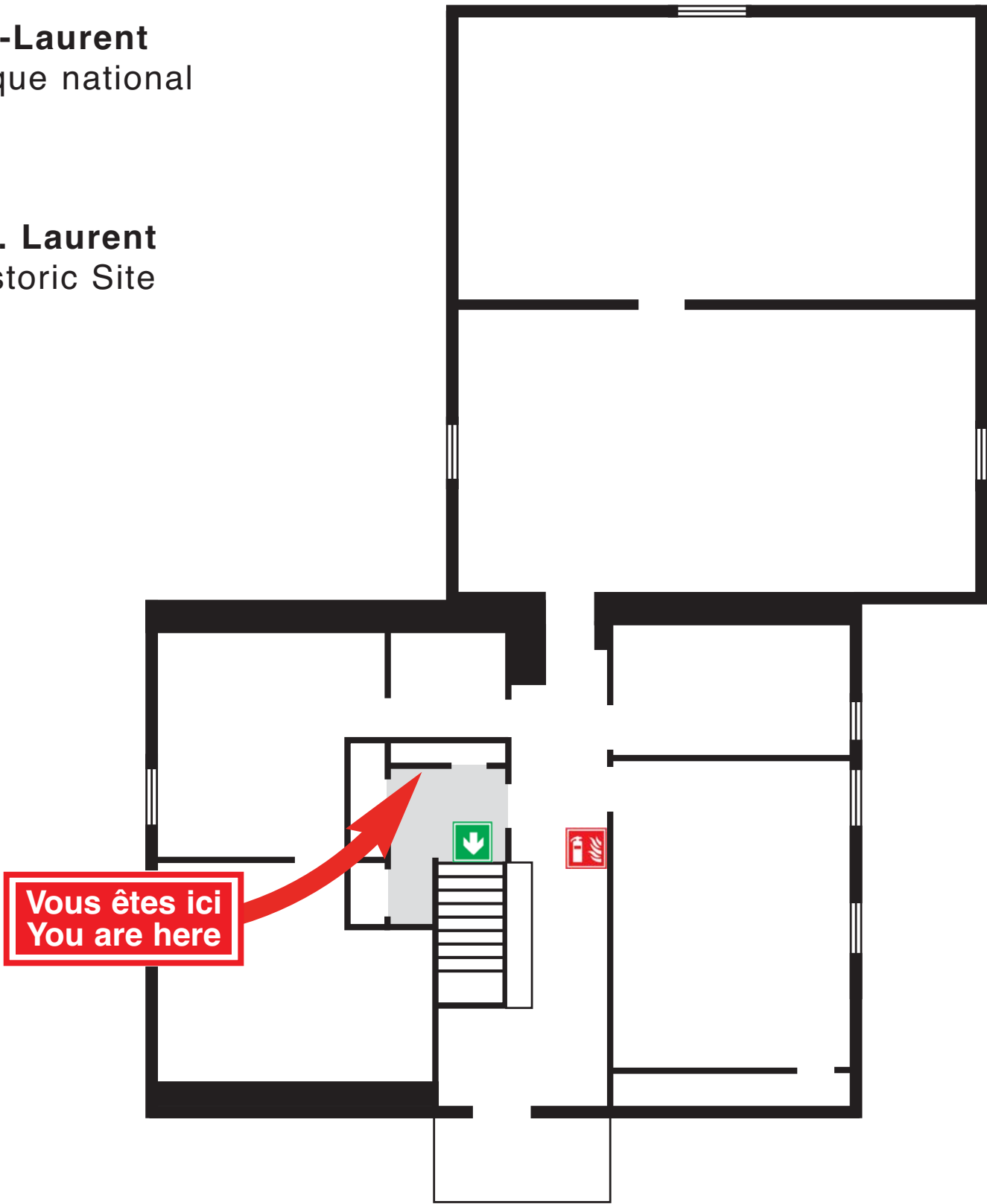
Police - Pompiers : **9-1-1**  
Police - Firemen :



# PLAN D'ÉVACUATION - EVACUATION PLAN

**Louis-S.-St-Laurent**  
Lieu historique national  
du Canada  
**Étage: 1<sup>er</sup>**

**Louis S. St. Laurent**  
National Historic Site  
of Canada  
**Floor: 1<sup>st</sup>**



Route Louis-Saint-Laurent Route

## EN CAS D'INCENDIE - IN CASE OF FIRE

Si vous découvrez un feu, voyez de la fumée, SONNEZ L'ALARME.

Demeurez calme et suivez les instructions des agents de secours.

AU SON DE L'ALARME, évacuez l'édifice IMMÉDIATEMENT par la sortie SÛRE la plus proche.

*If you discover fire, see smoke, SOUND THE ALARM.*

*Remain calm and follow the instructions of the emergency officers.*

*AT THE SOUND OF THE ALARM, leave the building IMMEDIATELY by the nearest SAFE exit.*

LÉGENDE		LEGEND
Déclencheur d'alarme		Fire alarm station
Sortie d'urgence		Emergency exit
Escalier de secours		Fire escape
Extincteur portatif		Portable extinguisher

Numéro d'urgence / Emergency number

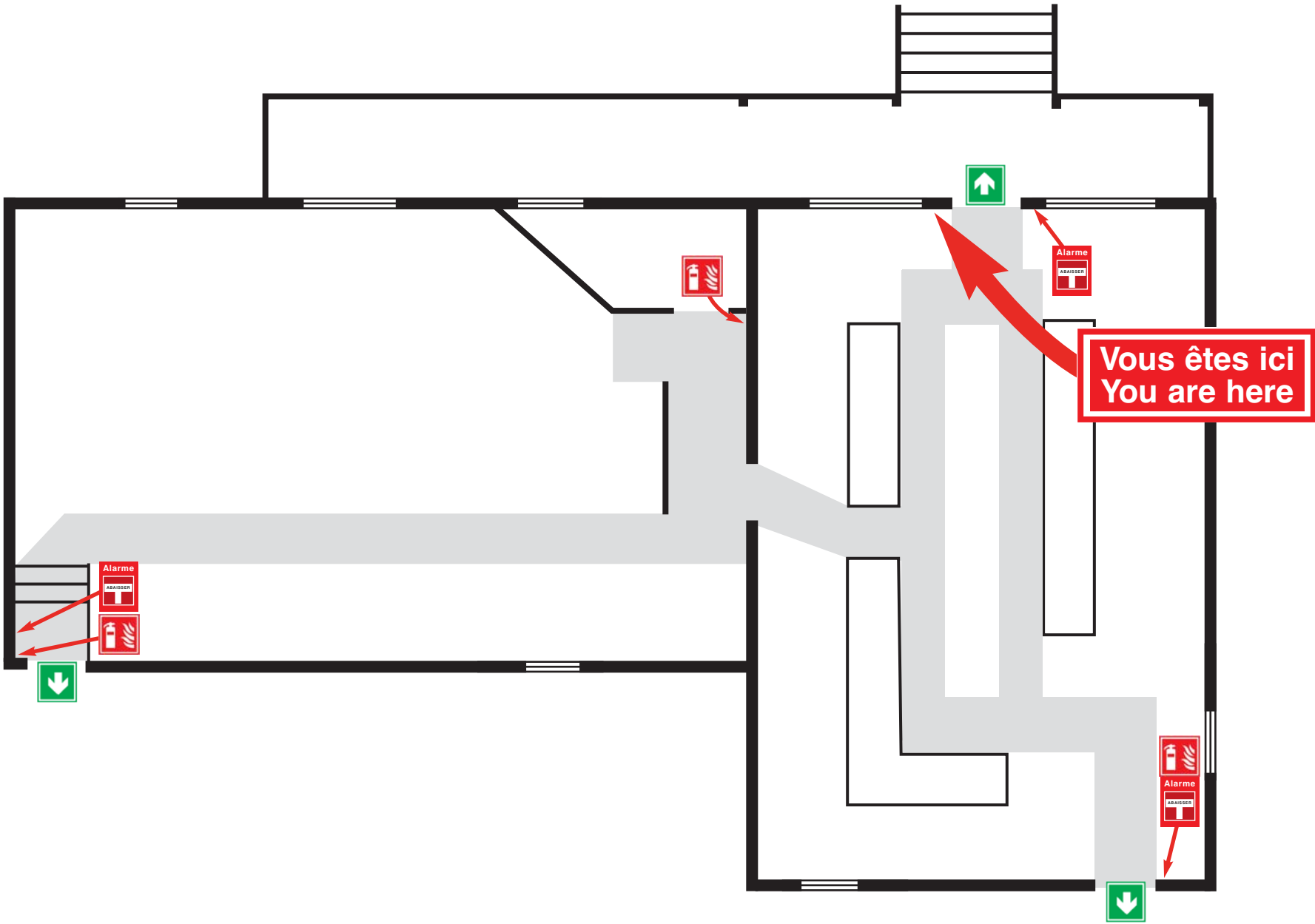
Police - Pompiers : **9-1-1**  
Police - Firemen :

# PLAN D'ÉVACUATION - EVACUATION PLAN

Louis-S.-St-Laurent  
Lieu historique national  
du Canada  
Étage: rez-de-chaussée

Louis S. St. Laurent  
National Historic Site  
of Canada  
Floor: groundfloor

Route Louis-Saint-Laurent Route



## EN CAS D'INCENDIE - IN CASE OF FIRE

Si vous découvrez un feu, voyez de la fumée, SONNEZ L'ALARME.





Demeurez calme et suivez les instructions des agents de secours.

AU SON DE L'ALARME, évacuez l'édifice IMMÉDIATEMENT par la sortie SÛRE la plus proche.

*If you discover fire, see smoke, SOUND THE ALARM.*

*Remain calm and follow the instructions of the emergency officers.*

*AT THE SOUND OF THE ALARM, leave the building IMMEDIATELY by the nearest SAFE exit.*

LÉGENDE		LEGEND
Déclencheur d'alarme		Fire alarm station
Sortie d'urgence		Emergency exit
Escalier de secours		Fire escape
Extincteur portatif		Portable extinguisher

Numéro d'urgence / Emergency number

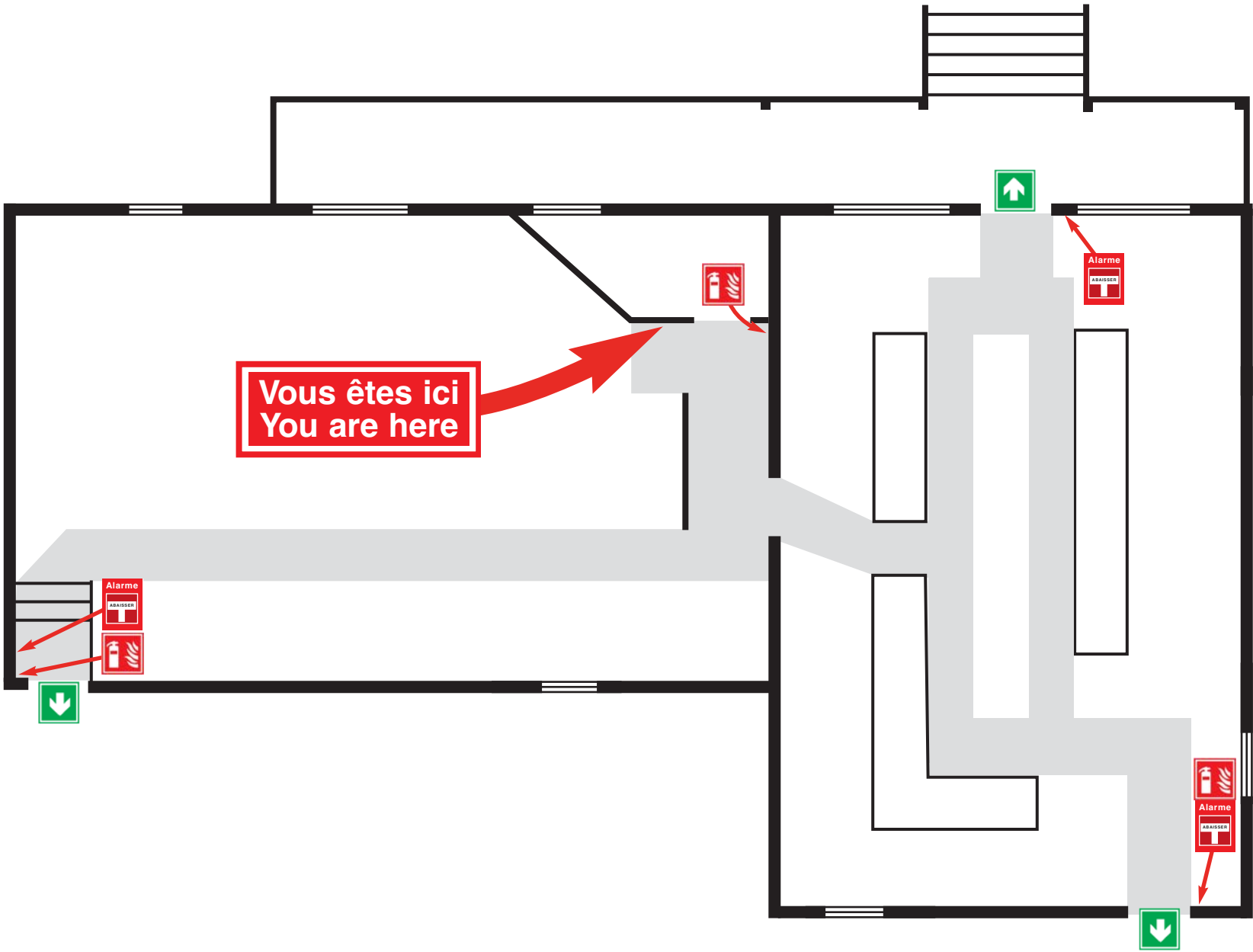
Police - Pompiers : **9-1-1**  
Police - Firemen :

# PLAN D'ÉVACUATION - EVACUATION PLAN

Louis-S.-St-Laurent  
Lieu historique national  
du Canada  
Étage: rez-de-chaussée

Louis S. St. Laurent  
National Historic Site  
of Canada  
Floor: groundfloor

Route Louis-Saint-Laurent Route



## EN CAS D'INCENDIE - IN CASE OF FIRE

Si vous découvrez un feu, voyez de la fumée, SONNEZ L'ALARME.





Demeurez calme et suivez les instructions des agents de secours.

AU SON DE L'ALARME, évacuez l'édifice IMMÉDIATEMENT par la sortie SÛRE la plus proche.

*If you discover fire, see smoke, SOUND THE ALARM.*

*Remain calm and follow the instructions of the emergency officers.*

*AT THE SOUND OF THE ALARM, leave the building IMMEDIATELY by the nearest SAFE exit.*

LÉGENDE		LEGEND
Déclencheur d'alarme		Fire alarm station
Sortie d'urgence		Emergency exit
Escalier de secours		Fire escape
Extincteur portatif		Portable extinguisher

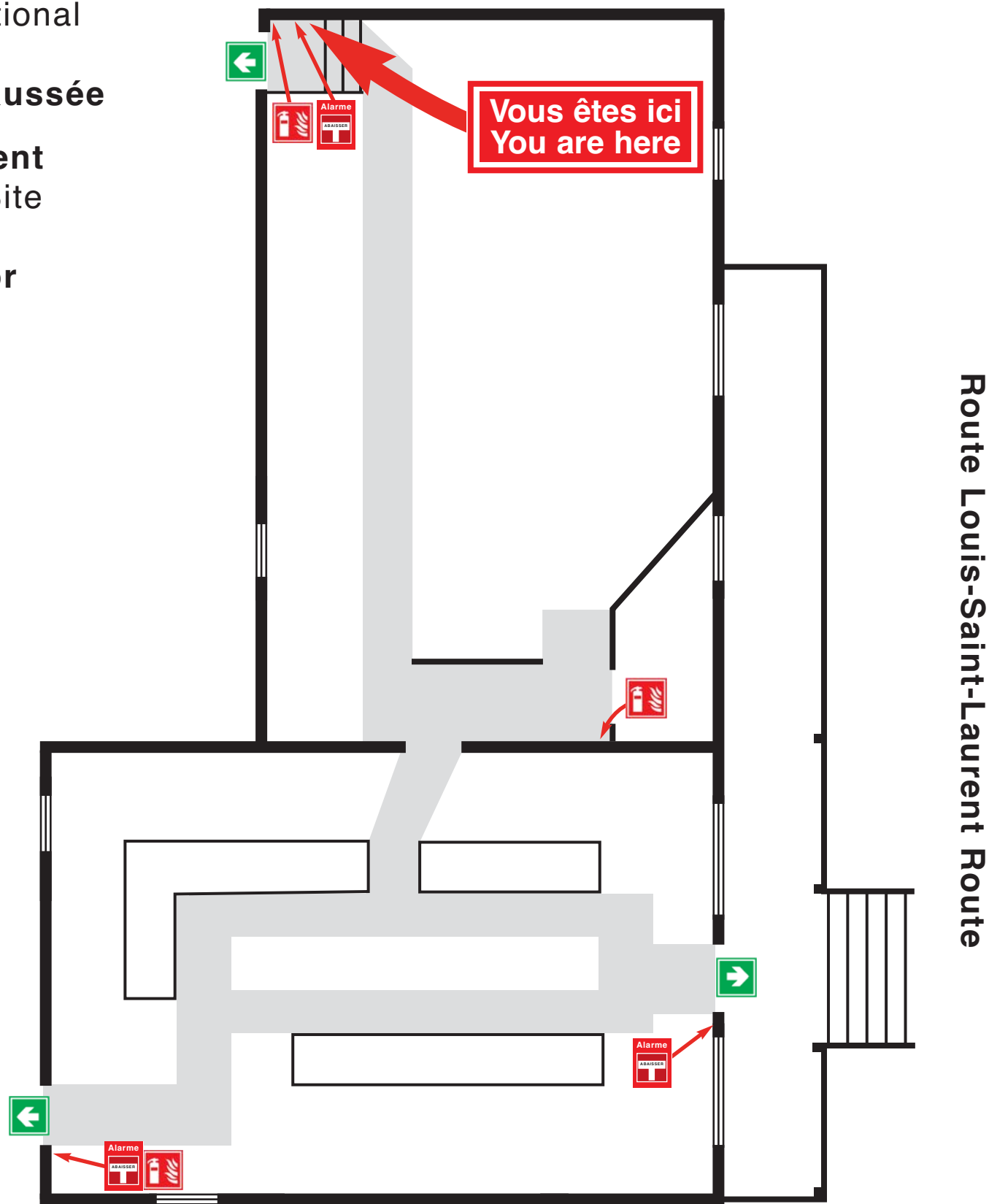
Numéro d'urgence / Emergency number

Police - Pompiers : **9-1-1**  
Police - Firemen :

# PLAN D'ÉVACUATION - EVACUATION PLAN

**Louis-S.-St-Laurent**  
Lieu historique national  
du Canada  
**Étage: rez-de-chaussée**

**Louis S. St. Laurent**  
National Historic Site  
of Canada  
**Floor: groundfloor**



## EN CAS D'INCENDIE - IN CASE OF FIRE

Si vous découvrez un feu, voyez de la fumée,  
**SONNEZ L'ALARME.**





Demeurez calme et suivez les instructions des agents  
de secours.

**AU SON DE L'ALARME, évacuez l'édifice  
IMMÉDIATEMENT par la sortie SÛRE la plus proche.**

*If you discover fire, see smoke, **SOUND THE ALARM.***

*Remain calm and follow the instructions of the  
emergency officers.*

***AT THE SOUND OF THE ALARM, leave the building  
IMMEDIATELY by the nearest SAFE exit.***

LÉGENDE		LEGEND
Déclencheur d'alarme		Fire alarm station
Sortie d'urgence		Emergency exit
Escalier de secours		Fire escape
Extincteur portatif		Portable extinguisher

**Numéro d'urgence / Emergency number**

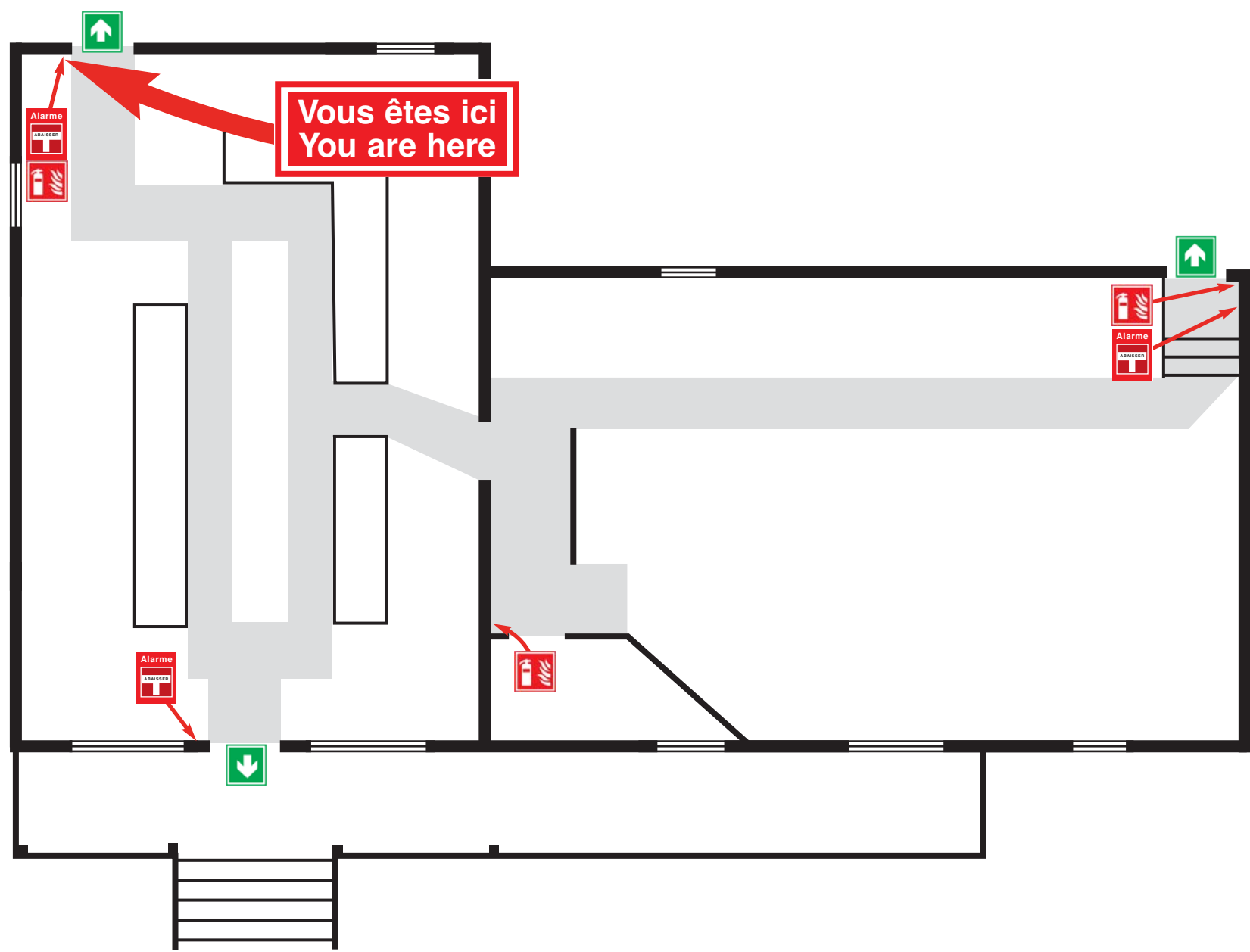
Police - Pompiers : **9-1-1**  
Police - Firemen :



# PLAN D'ÉVACUATION - EVACUATION PLAN

Louis-S.-St-Laurent  
Lieu historique national  
du Canada  
Étage: rez-de-chaussée

Louis S. St. Laurent  
National Historic Site  
of Canada  
Floor: groundfloor



Route Louis-Saint-Laurent Route

## EN CAS D'INCENDIE - IN CASE OF FIRE

Si vous découvrez un feu, voyez de la fumée, SONNEZ L'ALARME.





Demeurez calme et suivez les instructions des agents de secours.

AU SON DE L'ALARME, évacuez l'édifice IMMÉDIATEMENT par la sortie SÛRE la plus proche.

*If you discover fire, see smoke, SOUND THE ALARM.*

*Remain calm and follow the instructions of the emergency officers.*

*AT THE SOUND OF THE ALARM, leave the building IMMEDIATELY by the nearest SAFE exit.*

LÉGENDE		LEGEND
Déclencheur d'alarme		Fire alarm station
Sortie d'urgence		Emergency exit
Escalier de secours		Fire escape
Extincteur portatif		Portable extinguisher

Numéro d'urgence / Emergency number

Police - Pompiers : **9-1-1**  
Police - Firemen :



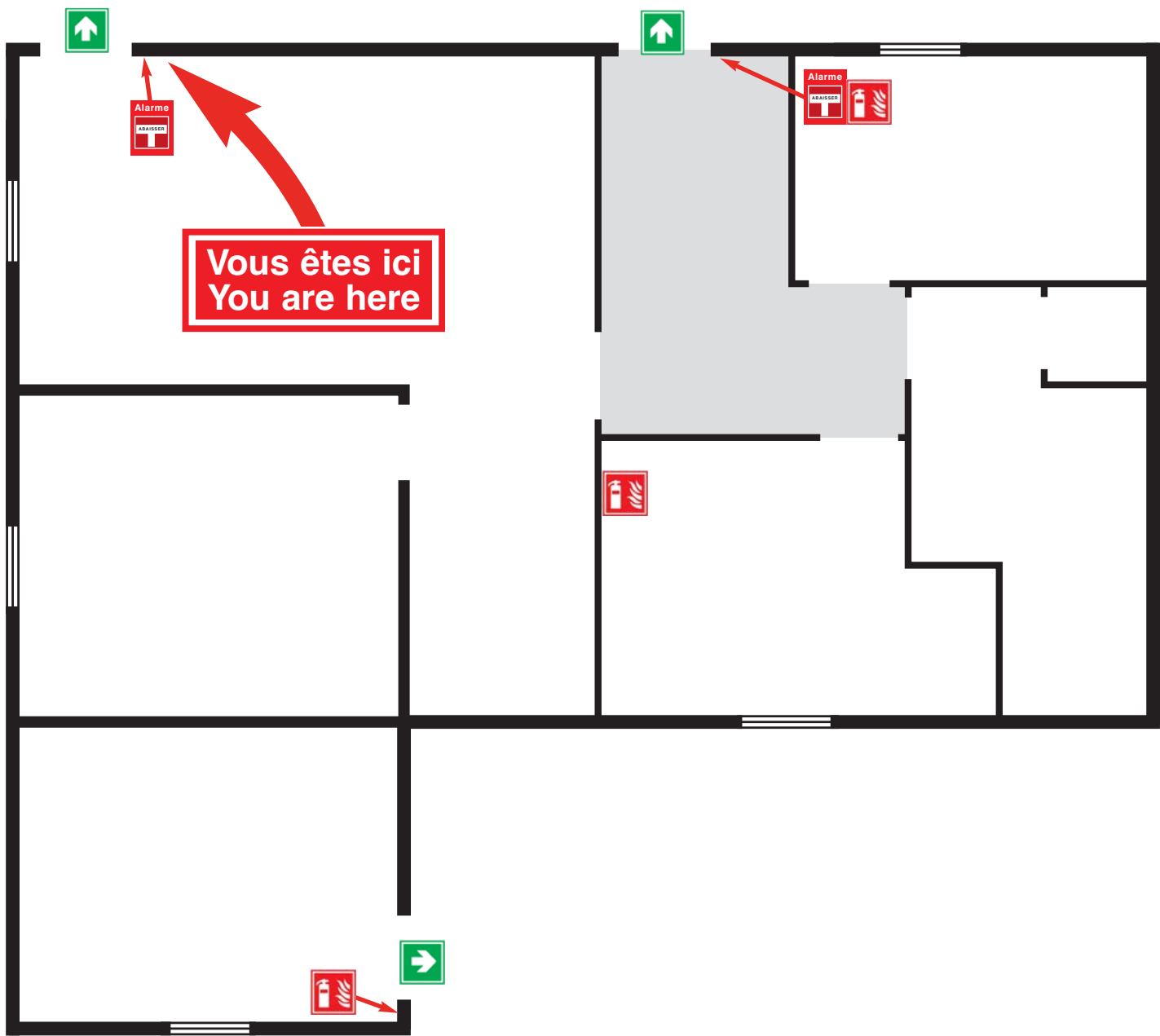


# PLAN D'ÉVACUATION - EVACUATION PLAN

Louis-S.-St-Laurent  
Lieu historique national  
du Canada  
Étage: rez-de-chaussée

Louis S. St. Laurent  
National Historic Site  
of Canada  
Floor: groundfloor

Route Louis-Saint-Laurent Route



## EN CAS D'INCENDIE - IN CASE OF FIRE

Si vous découvrez un feu, voyez de la fumée, SONNEZ L'ALARME.





Demeurez calme et suivez les instructions des agents de secours.

AU SON DE L'ALARME, évacuez l'édifice IMMÉDIATEMENT par la sortie SÛRE la plus proche.

*If you discover fire, see smoke, SOUND THE ALARM.*

*Remain calm and follow the instructions of the emergency officers.*

*AT THE SOUND OF THE ALARM, leave the building IMMEDIATELY by the nearest SAFE exit.*

LÉGENDE		LEGEND
Déclencheur d'alarme		Fire alarm station
Sortie d'urgence		Emergency exit
Escalier de secours		Fire escape
Extincteur portatif		Portable extinguisher

Numéro d'urgence / Emergency number

Police - Pompiers : **9-1-1**  
Police - Firemen :